

Proyecto/Guía docente de la asignatura

Asignatura	Latín 1		
Materia	Lengua Latina		
Módulo	Materia básica		
Titulación	Grado en Estudios Clásicos		
Plan	528 Código 46761		46761
Periodo de impartición	Primer cuatrimestre	Tipo/Carácter	Obligatoria
Nivel/Ciclo	Grado Curso		2°
Créditos ECTS	6		
Lengua en que se imparte	Castellano Latín		
Profesor/es responsable/s	Ana Isabel Martín Ferreira Miguel Ángel González Manjarrés		
Datos de contacto (E-mail, teléfono)	anabel@fyl.uva.es 983423115 miguelan@fyl.uva.es 983423780		
Departamento	Filología Clásica		





1. Situación / Sentido de la Asignatura

1.1 Contextualización

Esta asignatura es especialmente importante para establecer una sólida base en el conocimiento de la materia Lengua Latina.

Dicha materia recorre todo el plan de estudios, tanto en la fase inicial y común como en los itinerarios de intensificación.

En la fase de formación común consta de seis asignaturas: una de Formación Básica (*Introducción al Latín*) y cinco obligatorias (*Latín 1, Latín 2, Latín 3, Historia de la lengua latina y Latín vulgar*), programadas para los cinco primeros semestres.

1.2 Relación con otras materias

Latín 1 se encuentra estrechamente relacionada con Introducción al Latín, cuya estela sigue, y con las asignaturas posteriores (Latín 2 y Latín 3), a las que sirve de base. Los contenidos se preparan en coordinación con los profesores que imparten las mencionadas asignaturas, de modo que estos no se solapen, que las dificultades se vayan incrementando paulatinamente y que se facilite el progreso adecuado de los alumnos

1.3 Prerrequisitos

No se establecen requisitos previos.





2. Competencias

2.1 Generales

- G.1 Análisis, comprensión y, en su caso, traducción de textos en diversas lenguas.
- G.4 Capacidad de aplicar los conocimientos teóricos a la resolución de cuestiones concretas.
- G.5 Capacidad para gestionar bien el tiempo en la planificación y organización del trabajo personal y en equipo.
- G.6 Conocimiento de la terminología específica [se relaciona con (G.13), (G.7) (G.19) y G.20)].
- G.11 Conocimiento teórico y práctico de la traducción.
- G.12 Capacidad para localizar, evaluar críticamente, utilizar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.
- G.13 Capacidad de análisis y síntesis de documentos complejos.
- G. 17 Capacidad para interrelacionar los distintos aspectos de la Filología y el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas.
- G.18 Capacidad para comprender e integrar los elementos culturales comunes en Europa.
- G.19 Capacidad de comunicación y transmisión del conocimiento.
- G.20 Capacidad de razonamiento y juicio crítico.

2.2 Específicas

- E.2 Traducción, análisis y comentario de textos latinos.
- E.3 Dominio instrumental de la lengua materna.
- E.6 Conocimiento de la historia de la lengua latina.
- E.8 Conocimiento de la cultura y literatura latinas y su evolución a lo largo del tiempo
- E.14 Conocimiento de herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas aplicados al estudio del mundo clásico.
- E.17 Capacidad crítica para percibir los valores políticos, sociales, éticos y estéticos transmitidos por los textos antiguos y su vinculación con el mundo actual.





Universidad de Valladolid

3. Objetivos

- 1) Conocer el funcionamiento morfológico, sintáctico y semántico de la lengua latina (competencias G1, G6, G11, E2, E6).
- 2) Comprender textos en lengua latina de distintas épocas y distintos géneros literarios (competencias G1, G4, G11, E2, E6).
- 3) Comentar textos latinos (competencias G13, G17, G18, G20, E2, E3, E6, E8, E17).
- 4) Traducir al español textos latinos de diferentes registros lingüísticos y géneros literarios (competencias G20, E2, E3).
- 5) Realizar ejercicios básicos de versión al latín (competencias G1, E2, E3).
- 6) Manejar información bibliográfica, bases datos y recursos electrónicos adecuados para la localización, comprensión, comentario y traducción de los textos latinos (competencias G5, G12, E14).





4. Contenidos y/o bloques temáticos

Bloque 1: "De arte poetica (Ovidius, Catullus, Martialis) | Exercitationes"

Carga de trabajo en créditos ECTS: 2

a. Contextualización y justificación

Se trata de seguir una secuencia de menor a mayor dificultad en el manejo, lectura y comentario de los textos latinos, así como mayor destreza en la comprensión y uso de la lengua.

b. Objetivos de aprendizaje

Conocimiento y comprensión (para su aplicación en la conversación, escritura, lectura, traducción y comentario de textos) de elementos morfológicos, sintácticos y léxicos de la lengua latina. Se trata, pues, de abordar los textos clásicos latinos con un método activo

c. Contenidos

El contenido de este primer bloque corresponde al capítulo nº 34 de H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Pars I. Familia romana*. En él, entre otras cosas, se asimilan elementos morfológicos, sintácticos y léxicos de progresiva complejidad, siempre al hilo de diferentes lecturas enteramente en latín de principio a fin. Para su afianzamiento, la lectura se verá siempre acompañada de ejercicios en latín, diálogos, redacciones y prácticas de retroversión lingüística.

d. Métodos docentes

Las clases serán siempre prácticas y alternarán ejercicios de gramática activa con la lectura de textos, diálogo en latín sobre dichos textos, ejercicios y repaso gramatical y léxico. A las clases se les añadirán seminarios para tratar por extenso alguna parte más compleja o tutorías grupales que aclaren dudas en común. Asimismo, se hará también frecuente uso de presentaciones en powert point y ejercicios on-line, a través del Aula Virtual (plataforma Moodle).

e. Plan de trabajo

Este primer bloque (lectura de textos y ejercicios) se completará en 18 horas de clase, con 2 más reservadas a un seminario o tutoría grupal.

f. Evaluación

Continua: los estudiantes leerán siempre los textos, harán los ejercicios y actividades que se les proponga, intervendrán oralmente y por escrito y ellos mismos corregirán sus propias tareas. Al final del segundo bloque, se valorará la posibilidad de hacer un ejercicio global (Prueba 1: Bloques 1 y 2) en que se haga repaso de todo lo visto hasta el momento.

En cualquier caso, los estudiantes podrán dar cuenta de sus conocimientos de esta parte en los exámenes globales de las convocatorias oficiales, de acuerdo con la normativa vigente.

g. Bibliografía básica

- H.H. Orberg, Lingua Latina per se illustrata. Pars I. Familia Romana [ISBN: 978-87-997016-5-0].
- H.H. Orberg, Lingua Latina per se illustrata. Exercitia Latina I [ISBN: 978-87-90696-02-3].

h. Bibliografía complementaria

- H.H. Orberg, Lingua Latina per se illustrata. Latine disco. Guía del alumno [ISBN: 978-84-935798-1-4].
- H.H. Orberg et al., Morfología Latina y vocabulario latín-español [ISBN: 978-84-935798-4-5].





i. Recursos necesarios

Como el curso sigue el manual de Orberg, sería conveniente su adquisición por parte del alumno, si bien hay varios ejemplares en la propia biblioteca del Centro. Para otros ejercicios, el profesor indicará a los alumnos la forma de adquirirlos, a menudo vía Internet.

En todo caso, se entregará un cuaderno de trabajo para el alumno elaborado por los profesores de la asignatura.

j. Temporalización

CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO
2	Semanas 1-5

Bloque 2: 'infelix Dido' (ex Vergilii Aeneidis libro 4 solutis versibus) | Exercitationes

Carga de trabajo en créditos ECTS: 2

a. Contextualización y justificación

Se trata de seguir una secuencia de menor a mayor dificultad en el manejo de los textos latinos.

b. Objetivos de aprendizaje

Conocimiento y comprensión (para su aplicación en la conversación, escritura, lectura, traducción y comentario de textos) de elementos morfológicos, sintácticos y léxicos de la lengua latina. Se trata, pues, de abordar los textos clásicos latinos con un método activo.

c. Contenidos

El contenido de este segundo bloque corresponde al capítulo nº 40 de H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Pars II. Roma aeterna.* En él, entre otras cosas, se asimilan elementos morfológicos, sintácticos y léxicos de progresiva complejidad, siempre al hilo de lecturas enteramente en latín de principio a fin centradas esta vez en una adaptación en prosa del libro cuarto de la *Eneida* de Virgilio. Para su afianzamiento, la lectura se verá siempre acompañada de ejercicios en latín, diálogos, redacciones y prácticas de retroversión lingüística.

d. Métodos docentes

Las clases serán siempre prácticas y alternarán ejercicios de gramática activa con la lectura de textos, diálogo en latín sobre dichos textos, ejercicios y repaso gramatical y léxico. A las clases se les añadirán seminarios para tratar por extenso alguna parte más compleja o tutorías grupales que aclaren dudas en común. Asimismo, se hará también frecuente uso de presentaciones en powert point y ejercicios on-line, a través del Aula Virtual (plataforma Moodle).

e. Plan de trabajo

Este segundo bloque (lectura de textos y ejercicios varios) se completará en 18 horas de clase, con 2 más reservadas a un seminario o tutoría grupal.

f. Evaluación

Continua: los estudiantes leerán siempre los textos, harán los ejercicios y actividades que se les proponga, intervendrán oralmente y por escrito y ellos mismos corregirán sus propias tareas. Al final del bloque, además, se valorará la posibilidad de hacer un ejercicio global (Prueba 1: bloques 1 y 2) en que se haga repaso de todo lo visto hasta el momento.

En cualquier caso, los estudiantes podrán dar cuenta de sus conocimientos de esta parte en los exámenes globales de las convocatorias oficiales, de acuerdo con la normativa vigente.





g. Bibliografía básica

H.H. Orberg, Lingua Latina per se illustrata. Pars II. Roma Aeterna [978-88-95611-05-1]

H.H. Orberg, Lingua Latina per se illustrata. Exercitia Latina II [ISBN: 978-87-90696-05-4]

h. Bibliografía complementaria

H.H. Orberg, Latine disco II. Guía del alumno [ISBN: 978-84-935798-0-7] (2ª edición 2007)

i. Recursos necesarios

Como el curso sigue ahora el volumen segundo del manual de Orberg, sería conveniente su adquisición por parte del alumno, si bien hay varios ejemplares en la propia biblioteca. Para otros ejercicios, el profesor indicará a los alumnos la forma de adquirirlos, a menudo vía Internet.

En todo caso, se entregará un cuaderno de trabajo para el alumno elaborado por los profesores de la asignatura.

j. Temporalización

CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO	
2	Semanas 6-10	

Bloque 3: 'Roma liberata' (ex T. Livii *Ab urbe condita* libro 1.49-60 *nonnullis mutatis et omissis*) | Exercitationes

Carga de trabajo en créditos ECTS:	2

a. Contextualización y justificación

Se trata de seguir una secuencia de menor a mayor dificultad en el manejo de los textos latinos.

b. Objetivos de aprendizaje

Conocimiento y comprensión (para su aplicación en la conversación, escritura, lectura, traducción y comentario de textos) de elementos morfológicos, sintácticos y léxicos de la lengua latina. Se trata, pues, de abordar los textos clásicos latinos con un método activo.

c. Contenidos

El contenido de este tercer bloque corresponde al capítulo nº 45 de H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata.* Pars II. Roma aeterna. En él, entre otras cosas, se asimilan elementos morfológicos, sintácticos y léxicos de progresiva complejidad, siempre al hilo de lecturas enteramente en latín de principio a fin, centradas en la historia de Roma de Tito Livio con ligera adaptación. Para su afianzamiento, la lectura se verá siempre acompañada de ejercicios en latín, diálogos, redacciones y prácticas de retroversión lingüística.

d. Métodos docentes

Las clases serán siempre prácticas y alternarán ejercicios constantes de gramática activa con la lectura de textos, diálogo en latín sobre dichos textos, ejercicios y repaso gramatical y léxico. A las clases se les añadirán seminarios para tratar por extenso alguna parte más compleja o tutorías grupales que aclaren dudas en común. Asimismo, se hará también frecuente uso de presentaciones en powert point y ejercicios on-line, a través del Aula Virtual (plataforma Moodle).

e. Plan de trabajo

Este tercer bloque (lectura de textos y ejercicios varios) se completará en 13 horas de clase, con 2 más reservadas a un seminario o tutoría grupal.





f. Evaluación

Continua: los estudiantes leerán siempre los textos, harán los ejercicios y actividades que se les proponga, intervendrán oralmente y por escrito y ellos mismos corregirán sus propias tareas. Al final del bloque, además, se valorará la posibilidad de hacer un ejercicio global (Prueba 2: bloques 3 y 4) en que se haga repaso de todo lo visto hasta el momento.

En cualquier caso, los estudiantes podrán dar cuenta de sus conocimientos de esta parte en los exámenes globales de las convocatorias oficiales, de acuerdo con la normativa vigente.

g. Bibliografía básica

- H.H. Orberg, Lingua Latina per se illustrata. Pars II. Roma Aeterna [978-88-95611-05-1
- H.H. Orberg, Lingua Latina per se illustrata. Exercitia Latina II [ISBN: 978-87-90696-05-4]

h. Bibliografía complementaria

H.H. Orberg, Latine disco II. Guía del alumno [ISBN: 978-84-935798-0-7] (2ª edición 2007)

i. Recursos necesarios

Como el curso sigue el manual de Orberg, sería conveniente su adquisición por parte del alumno, si bien hay varios ejemplares en la propia biblioteca. Para otros ejercicios, el profesor indicará a los alumnos la forma de adquirirlos, a menudo vía Internet.

En todo caso, se entregará cuaderno de trabajo para el alumno elaborado por los profesores de la asignatura

j. Temporalización

CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO	
2	Semanas 11-15	

5. Métodos docentes y principios metodológicos

Las clases serán siempre prácticas y alternarán ejercicios constantes de gramática activa con la lectura de textos, diálogo en latín sobre dichos textos, ejercicios y repaso gramatical y léxico. A las clases se les añadirán seminarios para tratar por extenso alguna parte más compleja o tutorías grupales que aclaren dudas en común. Asimismo, se hará también frecuente uso de presentaciones en powert point y ejercicios on-line, a través del Aula Virtual (plataforma Moodle).

La metodología empleada en las clases es la propia de la enseñanza de lenguas: reforzamiento y consolidación de las cuatros destrezas fundamentales, es decir, leer, escribir, hablar y entender.





6. Tabla de dedicación del estudiante a la asignatura

ACTIVIDADES PRESENCIALES	HORAS	ACTIVIDADES NO PRESENCIALES	HORAS
Clases teórico-prácticas	15	Estudio y trabajo autónomo individual	60
Clases prácticas	33	Estudio y trabajo autónomo individual	30
Seminarios	6		
Otras actividades	6		
Total presencial	60	Total no presencial	90

7. Sistema y características de la evaluación

INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO	PESO EN LA NOTA FINAL	OBSERVACIONES
Trabajo y participación en clase (ejercicios, intervenciones orales, prácticas escritas)	20%	Para poder optar a este porcentaje de la nota final el alumno debe asistir, al menos, al 70% de las clases
Prueba 1 (bloques 1 y 2)	30%	/ \ / \ \ %
Prueba 2 (bloques 1, 2 y 3)	50%	

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

• Convocatoria ordinaria:

Para el trabajo de clase (20%) se seguirán los siguientes criterios: los estudiantes leerán siempre los textos, harán los ejercicios y actividades que se les proponga, intervendrán oralmente y por escrito y ellos mismos corregirán sus propias tareas.

En las Pruebas 1 y 2, que serán de factura semejante, se seguirán los siguientes criterios: comprensión correcta de los textos, respuestas correctas en latín a preguntas de lectura y gramática, corrección en traducción inversa.

• Convocatoria extraordinaria:

Se seguirán los mismos criterios que en la primera convocatoria

8. Consideraciones finales

A lo largo del curso, dentro del proceso de enseñanza/aprendizaje, se podrán adoptar estrategias diferentes a las previstas en función del nivel de competencia adquirido por el grupo de alumnos al

Universidad de Valladolid



Universidad de Valladolid

que va dirigida esta guía. En caso de un avance más rápido de lo previsto y la posibilidad de una asimilación rápida de la lengua latina, se podrá dedicar la parte final del curso a leer y comentar otros textos clásicos de semejante nivel o incluso más complejos.

